

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يهدف المقرر إلى تعريف طلبة قسم الترجمة بأهم جرائم حزب البعث في العراق، وتسليط الضوء على الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان، وشرح الانتهاكات الحاصلة في ظل النظام السابق، وبيان حقائق هذا النظام للأجيال التي لم تمر بمراحل حكمه، مع تنمية قدرة الطلبة على فهم المصطلحات والمفاهيم ذات الصلة وترجمة النصوص والوثائق المرتبطة بها بصورة دقيقة وموضوعية.

1. المؤسسة التعليمية	جامعة شط العرب الأهلية
2. القسم العلمي /المركز	قسم الترجمة
3. اسم /رمز المقرر	جرائم البعث
4. أشكال الحضور المتاحة	حضور
5. الفصل /السنة	2024-2025
6. عدد الساعات الدراسية (الكلية)	60
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2024-9-1

أهداف المقرر 8.

- تعريف الطلبة بأهم جرائم حزب البعث في العراق.
- تسليط الضوء على الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان.
- شرح مفصل للانتهاكات الحاصلة في ظل النظام السابق.
- بيان حقائق هذا النظام للأجيال التي لم تمر بمراحل حكمه.
- تنمية قدرة طلبة الترجمة على فهم المصطلحات والمفاهيم التاريخية والقانونية والسياسية المرتبطة بالمقرر، وترجمة النصوص ذات الصلة بدقة.

مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم 9.

أ- الأهداف المعرفية

- دراسة أهم الجرائم المرتكبة من قبل نظام البعث.
- الكشف عن طبيعة الجرائم الحاصلة من قبل نظام البعث.
- توضيح أهم هذه الجرائم وما آلت إليه من نتائج خطيرة انعكست على الواقع وطالت جميع القطاعات دون استثناء.
- التعرف على المصطلحات والتعبيرات السياسية والقانونية والتاريخية الواردة في النصوص ذات الصلة بالمقرر.

ب- الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر

- تنمية المهارات العلمية والبحثية
- تنمية مهارات الترجمة وفهم المصطلحات المتخصصة ذات الصلة
- تنمية مهارات تحليل النصوص التاريخية والقانونية والسياسية وترجمتها بصورة دقيقة وموضوعية

طرائق التعليم والتعلم

- استخدام المحاضرات المعدة مسبقاً
- استخدام أحدث البيانات والمصادر المتاحة
- العمل في المنزل

د. اعتماد المناقشات الجماعية

هـ. تدريب الطلبة على تحليل وترجمة نماذج مختارة من النصوص ذات الصلة بالمقرر

طرائق التقييم

1. الامتحانات الفصلية والنهائية.

2. الاختبارات السريعة.

3. المناقشات وأجابات الطلبة وتقييمها.

4. التقارير والنشاطات الصفية.

5. تمارين تحليل وترجمة مختارة.

د- المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)

د-1. توجيه الطلبة للاطلاع على مصادر ومراجع تخص جرائم نظام البعث في العراق

د-2. إلزام الطلبة بإعداد التقارير التي تمكنهم من الحصول عليها وتلخيصها لغرض تقييمها، مع توظيف مهارات الترجمة عند الحاجة

بنية المقرر 10.

طريقة التقييم	طريقة التعليم	اسم الوحدة /الموضوع	مخرجات التعلم المطلوبة	الساعات	الأسبوع
الاختبارات	شرح المادة	مفهوم وتعريف الجرائم وأقسامها	فهم المادة	4	1-2
الاختبارات	شرح المادة	موقف قانون المحكمة الجنائية العراقية العليا لسنة 2005 من انتهاكات نظام البعث وأهم القرارات الصادرة عنها	فهم المادة	4	3-4
الاختبارات	شرح المادة	عسكرة المجتمع	فهم المادة	4	5-6
الاختبارات	شرح المادة	موقف نظام البعث من الدين وانتهاكاته للقوانين العراقية	فهم المادة	4	7-8
الاختبارات	شرح المادة	بعض قرارات الانتهاكات السياسية والعسكرية لنظام البعث البائد	فهم المادة	4	9-10
الاختبارات	شرح المادة	أماكن السجون والاحتجاز لنظام البعث في العراق	فهم المادة	4	11-12
الاختبارات	شرح المادة	الجرائم البيئية لنظام البعث	فهم المادة	4	13-14
الاختبارات	شرح المادة	التلوث الحربي والإشعاعي وانفجار الألغام؛ تدمير المدن والقرى (سياسة الأرض المحروقة)	فهم المادة	4	15-16
الاختبارات	شرح المادة	تجفيف الأهوار في جنوب العراق وتجريف البساتين والنخيل والأشجار والمزروعات	فهم المادة	4	17-18
الاختبارات	شرح المادة	جرائم المقابر الجماعية	فهم المادة	4	19-20
الاختبارات	شرح المادة	أحداث عام 1963 وعلاقتها بالمقابر الجماعية	فهم المادة	4	21-22
الاختبارات	شرح المادة	أحداث عام 1979 إلى 1988 وعلاقتها بالمقابر الجماعية؛ أحداث عام 1987 إلى 1988 وعلاقتها بالمقابر الجماعية	فهم المادة	4	23-24
الاختبارات	شرح المادة	أحداث الانتفاضة الشعبانية عام 1991 وعلاقتها بالمقابر الجماعية	فهم المادة	4	25-26
الاختبارات	شرح المادة	التصنيف الزمني للمقابر الجماعية والإبادة الجماعية في العراق 1963 إلى 2003	فهم المادة	4	27-28
الاختبارات	شرح المادة	المقابر الجماعية ضد الأكراد؛ مجزرة 1983؛ الأنفال؛ مقابر 1987-1988؛ الانتفاضة الشعبانية في العراق 1991	فهم المادة	4	29-30

البنية التحتية. 11.

الكتب المقررة المطلوبة: كتاب: جرائم نظام البعث في العراق، العراق، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، 2023 - 1

المراجع الرئيسية (المصادر): (دستور العراق لعام 2005 - 2

أ) (الكتب والمراجع التي يوصى بها) (المجلات العلمية، التقارير،مجلة حقوق الإنسان والحريات العامة؛ أنطونيو كاسيزي، القانون الجنائي الدولي

ب) (المراجع الإلكترونية /مواقع الإنترنت: المركز العراقي لتوثيق جرائم التطرف

خطة تطوير المقرر الدراسي. 12.

الاطلاع على الأعمال البحثية المنشورة في المجالات الوطنية والدولية، وتحديث النصوص والمصادر ذات الصلة بما يخدم الجانب المعرفي والترجمي للمقرر.



توقيع استاذ المادة

توقيع رئيس القسم